

Psalm 1

1 אֲשֶׁר־יֵ-בְרַךְ הָאִישׁ
the man blessedness of

אֲשֶׁר לֹא הֵלֵךְ בְּעֵצַת רְשָׁעִים
the guilty ones in the plan, advice, counsel of walk, live religious life, conduct oneself not who

וּבְדַרְכֵי וְיָשָׁב לֹא עָמַד חַטָּאִים
He stands/stood not sinful ones and in manner, custom, conduct of¹

וּבְמוֹשָׁב לֹא יָשָׁב לְצִיִּים
he sits/sat not rebels, scoffers and in seat, site, dwelling place of

2 כִּי אֵם
but rather

בְּתוֹרַת יְהוָה חֲפִצּוֹ
delight, pleasure of him (is) Yahweh in law, Torah, instruction of

וּבְתוֹרָתוֹ יִהְיֶה יוֹמָם וּלְיַלְלָה
and in His Law/Torah He (will) meditate/muse and in His Law/Torah day and night

¹ Cf. Psa. 26.

3 וְהָיָה כְּעֵץ שֶׁתּוֹלַעַל- פְּלִגֵּי מַיִם
waters channels, (artificial) canals of by(proximity) transplanted like a tree and he is/will be

אֲשֶׁר פְּרִיו יִתֵּן בְּעֵתוֹ
in his time he will give his fruit which

וְעָלְהוּ לֹא- יִבּוֹל
it will wither not and his leaves

וְכֹל אֲשֶׁר- יַעֲשֶׂה יִצְלִיחַ
he/it will succeed he will do which and all

4 לֹא-כֵן הַרְשָׁעִים
the guilty ones thus not

כַּמִּיץ
like chaff

כִּי אִם-
but rather

אֲשֶׁר- תְּדַפְּנֶנּוּ רוּחַ
wind she drives it/him which

5 עַל־כֵּן
therefore

לֹא־יִקְמוּ רְשָׁעִים בְּמִשְׁפָּט
in the legal decision, judgment guilty ones they will stand not

וְחַטָּאִים בְּעֵדוּת צְדִיקִים
the righteous ones in the assembly of and the sinners

6 כִּי־יֹדַע יְהוָה צְדִיקִים
righteous ones way (moral action and character) of Yahweh (is) knowing because

וְדַרְךְ רְשָׁעִים תֵּאבֵד
she will perish (judgment for sin)² guilty ones and way (moral action and character) of

² Cf. Matt. 7:23-24, Job 21:14.